

# LOCKE & KEY

LENGUA ESPAÑOLA

Creado por

Meredith Averill | Aron Eli Coleite | Carlton Cuse

EPISODE 3.06

"Free Bird"

El secuaz de Gideon se aprovecha para usarlo contra los Locke mientras Tyler y Kinsey buscan una manera de ayudar a Bode, quien está ideando un plan inteligente propio.

Escrito por:

Jordan Riggs

Dirección:

Marisol Adler

Emisión:

10.08.2022



This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLix.com. We are not affiliated with any other entity or service.

FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

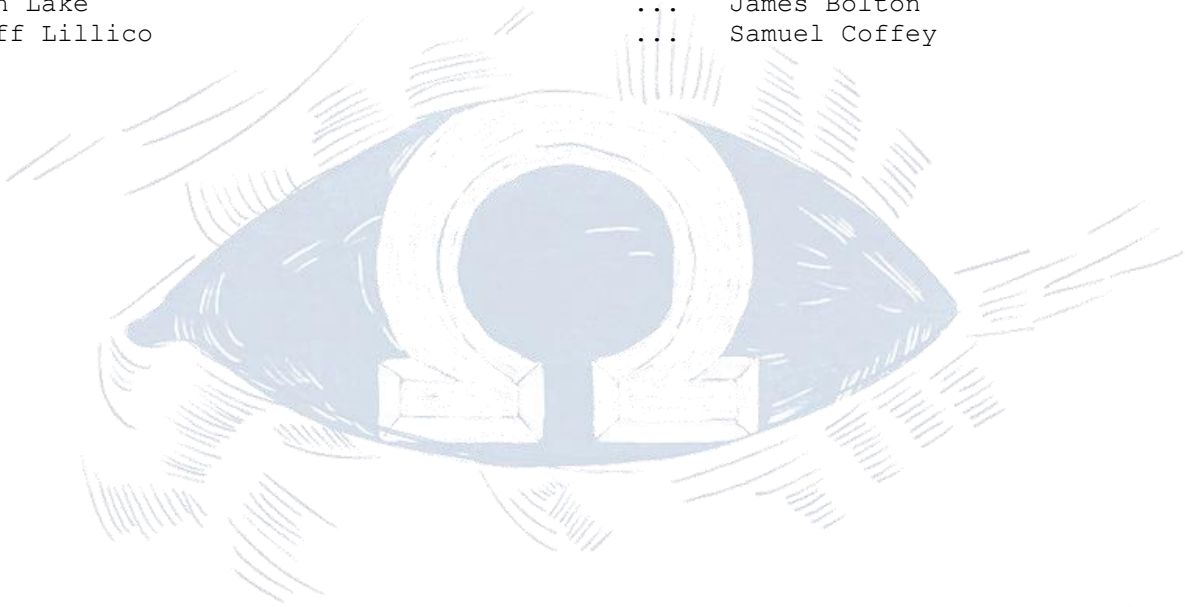
**N**

LOCKE & KEY is a Netflix Original series

---

## Miembros del reparto

Darby Stanchfield	...	Nina Locke
Connor Jessup	...	Tyler Locke
Emilia Jones	...	Kinsey Locke
Jackson Robert Scott	...	Bode Locke
Kevin Durand	...	Frederick Gideon
Brendan Hines	...	Josh Bennett
Coby Bird	...	Rufus Whedon
Laysla De Oliveira	...	Dodge
Aaron Ashmore	...	Duncan Locke
Bill Heck	...	Rendell Locke
Griffin Gluck	...	Gabe
Petrice Jones	...	Scot Cavendish
Hallea Jones	...	Eden Hawkins
Eric Graise	...	Logan Calloway
Asha Bromfield	...	Zadie Wells
Jesse Camacho	...	Doug Brazelle
Ian Lake	...	James Bolton
Jeff Lillico	...	Samuel Coffey



1  
00:00:10 --> 00:00:11  
¡Espera!

2  
00:00:11 --> 00:00:12  
Debemos continuar.

3  
00:00:12 --> 00:00:14  
No podemos dejar a Bode.

4  
00:00:18 --> 00:00:19  
Volveremos por él.

5  
00:00:19 --> 00:00:21  
Ahora no es seguro, ¿entiendes?

6  
00:00:21 --> 00:00:23  
Debemos continuar.

7  
00:00:33 --> 00:00:35  
¿Qué fue eso, mamá?

8  
00:00:35 --> 00:00:37  
La luz detrás de la Puerta Negra.

9  
00:00:38 --> 00:00:39  
¿Esa luz en Casa Llave?

10  
00:00:40 --> 00:00:41  
No sé...

11  
00:00:45 --> 00:00:46  
¿Mamá?

12  
00:00:50 --> 00:00:51  
Tyler, ¿qué haces?

13  
00:00:52 --> 00:00:53  
¡No!

14  
00:00:53 --> 00:00:54  
¡Tyler!

15  
00:00:55 --> 00:00:57  
¡Mamá! ¿Estás bien?

16  
00:00:59 --> 00:01:00  
Sí. Estoy bien.

17  
00:01:00 --> 00:01:01  
¿Estás segura?

18  
00:01:02 --> 00:01:04  
¡Abran la puerta!

19  
00:01:04 --> 00:01:05  
¡Entren!

20  
00:01:07 --> 00:01:10  
- ¿Están heridos? ¿Qué pasó?  
- ¿Y Bode?

21  
00:01:10 --> 00:01:11  
Conduce, por favor.

22  
00:01:38 --> 00:01:40  
¿Por qué no funciona?

23  
00:01:41 --> 00:01:44  
Estas no son todas las llaves.

24

00:01:45 --> 00:01:47  
Los Locke se quedaron con una.

25

00:01:48 --> 00:01:50  
Puedo sentir su ausencia.

26

00:01:51 --> 00:01:54  
Persigan a los Locke. Busquen la llave.

27

00:01:55 --> 00:01:56  
No sabemos dónde están.

28

00:01:57 --> 00:01:59  
Busquen al historiador.

29

00:01:59 --> 00:02:01  
Conoce a la madre.

30

00:02:02 --> 00:02:04  
Les dirá adónde fueron...

31

00:02:06 --> 00:02:07  
si lo convencen.

32

00:02:19 --> 00:02:22  
UNA SERIE DE NETFLIX

33

00:02:34 --> 00:02:37  
Chamberlin, Gideon irá tras mi familia.

34

00:02:37 --> 00:02:38  
¡Debo advertirles!

35

00:02:39 --> 00:02:43  
Lo siento, pero no puedes salir  
de los terrenos de Casa Llave.

36

00:02:43 --> 00:02:46  
Pero no puedo quedarme aquí  
sin hacer nada.

37

00:02:46 --> 00:02:49  
Hay cosas que puedes hacer  
aunque seas un fantasma.

38

00:02:51 --> 00:02:53  
¿Qué haces tú aquí?

39

00:02:53 --> 00:02:55  
Cuando estuve en tu casa,  
apareció la policía.

40

00:02:56 --> 00:02:59  
Intenté huir,  
pero atravesé la Puerta Fantasma.

41

00:03:00 --> 00:03:01  
Cuando se cerró...

42

00:03:01 --> 00:03:03  
Te separaste de tu cuerpo.

43

00:03:04 --> 00:03:05  
Al igual que tú.

44

00:03:05 --> 00:03:07  
No pienses que somos iguales.

45

00:03:07 --> 00:03:09  
Sé que me odias

46

00:03:09 --> 00:03:11

y que no quieres hablar conmigo,

47

00:03:11 --> 00:03:13  
pero Dodge nos hizo lo mismo.

48

00:03:13 --> 00:03:14  
¡No!

49

00:03:14 --> 00:03:16  
Tú mataste a mi padre.

50

00:03:17 --> 00:03:19  
- ¡Déjame en paz!  
- Puedo ayudarte.

51

00:03:19 --> 00:03:22  
No quiero volver a verte la cara.

52

00:03:23 --> 00:03:24  
¡Vete ya mismo!

53

00:03:31 --> 00:03:34  
Jamás defendería los actos de Sam.

54

00:03:35 --> 00:03:37  
Pero debes saber  
que ha intentado resarcirse.

55

00:03:38 --> 00:03:40  
Ayudó a tu familia anteriormente,

56

00:03:42 --> 00:03:43  
aunque no lo supieran.

57

00:03:43 --> 00:03:44  
¿De qué hablas?

58

00:03:46 --&gt; 00:03:47

Pregúntale a él.

59

00:04:00 --&gt; 00:04:01

Gracias por prestarme ropa.

60

00:04:02 --&gt; 00:04:03

De nada.

61

00:04:11 --&gt; 00:04:12

Hola.

62

00:04:12 --&gt; 00:04:14

- Hola. No te desperté, ¿no?

- No.

63

00:04:15 --&gt; 00:04:17

No, ya estaba despierta.

64

00:04:17 --&gt; 00:04:18

Bien, solo quería...

65

00:04:18 --&gt; 00:04:20

No hablamos desde la cena.

66

00:04:21 --&gt; 00:04:24

Quería saber si Bode ya se siente mejor.

67

00:04:26 --&gt; 00:04:27

Sí, ya se siente bien.

68

00:04:27 --&gt; 00:04:29

Me alegra.

69



00:04:29 --> 00:04:31  
Aunque no me sorprende, ¿no?

70

00:04:33 --> 00:04:37  
Estaba pensando  
en que quizás nos apresuramos

71

00:04:38 --> 00:04:40  
en incluir a los niños.

72

00:04:41 --> 00:04:43  
No quiero cambiar nada entre nosotros.

73

00:04:43 --> 00:04:47  
Quiero que sigamos haciendo  
exactamente lo que estamos haciendo.

74

00:04:48 --> 00:04:50  
Pero no involucremos a los niños.

75

00:04:51 --> 00:04:53  
Al menos por el momento.

76

00:04:56 --> 00:04:58  
Puedo ir a tu casa para hablar en persona.

77

00:04:59 --> 00:05:02  
No estoy en casa.

78

00:05:03 --> 00:05:04  
Vine a visitar a Ellie,

79

00:05:05 --> 00:05:07  
así que no puedo hablar.

80

00:05:08 --> 00:05:08

Está bien.

81

00:05:09 --> 00:05:11  
Bueno, ve a hablar con Ellie.

82

00:05:11 --> 00:05:12  
Sí, eso haré.

83

00:05:13 --> 00:05:14  
Llámame más tarde, ¿sí?

84

00:05:15 --> 00:05:16  
Sí, bueno. Adiós.

85

00:05:18 --> 00:05:19  
Adiós.

86

00:05:25 --> 00:05:27  
Detesto tener que mentirle.

87

00:05:28 --> 00:05:30  
¿Qué otra opción tienes?

88

00:05:31 --> 00:05:33  
Así debió sentirse Rendell.

89

00:05:37 --> 00:05:39  
Debe haberse sentido tan solo.

90

00:05:41 --> 00:05:43  
Excepto que, en este caso,

91

00:05:44 --> 00:05:45  
tú no estás sola.

92

00:05:53 --> 00:05:56  
Con la llave del Tiempo,  
podríamos cambiar...

93  
00:05:56 --> 00:05:57  
No.

94  
00:05:57 --> 00:05:59  
La llave no funciona así.

95  
00:05:59 --> 00:06:02  
Es muy impredecible.  
Podríamos empeorar las cosas.

96  
00:06:03 --> 00:06:06  
Debemos recuperar la llave Fantasma.

97  
00:06:06 --> 00:06:08  
Solo así salvaremos a Bode.

98  
00:06:08 --> 00:06:10  
Ya veremos cómo detener a Gideon.

99  
00:06:10 --> 00:06:14  
¿El plan es quitarle la llave Fantasma  
a un demonio superpoderoso?

100  
00:06:15 --> 00:06:16  
¿Cómo lo haremos?

101  
00:06:16 --> 00:06:19  
No lo sé. Pensemos en algo.

102  
00:06:19 --> 00:06:22  
No tenemos llaves ni magia alguna...

103

00:06:22 --> 00:06:26  
¿Tienes algo que aportar  
o solo vas a criticar sugerencias?

104  
00:06:26 --> 00:06:27  
Estoy intentando...

105  
00:06:28 --> 00:06:29  
¿Sabes qué? Olvídalo.

106  
00:06:36 --> 00:06:39  
Una táctica militar es la distracción,

107  
00:06:39 --> 00:06:41  
desviar la atención del enemigo.

108  
00:06:41 --> 00:06:43  
¿Qué propones?

109  
00:06:43 --> 00:06:46  
Distraer a Gideon  
y recuperar la llave Fantasma.

110  
00:06:46 --> 00:06:49  
Aun si conseguimos la llave  
y abrimos la puerta,

111  
00:06:49 --> 00:06:52  
Bode necesita un cuerpo al cual regresar.

112  
00:06:55 --> 00:06:57  
¿Y si tuviera un cuerpo?

113  
00:06:57 --> 00:06:59  
Pero ¿el de quién?

114

00:07:10 --> 00:07:12  
¿Qué tal la charla con Nina?

115  
00:07:13 --> 00:07:14  
¿No estabas leyendo?

116  
00:07:16 --> 00:07:18  
¿No iremos a Casa Llave?

117  
00:07:18 --> 00:07:21  
Nina está en casa de Ellie, así que no.

118  
00:07:21 --> 00:07:24  
Llamé a Bode y le envié mensajes.

119  
00:07:24 --> 00:07:25  
No me responde.

120  
00:07:25 --> 00:07:27  
Quizá necesite espacio.

121  
00:07:28 --> 00:07:30  
Al igual que Nina.

122  
00:07:30 --> 00:07:31  
¿Qué?

123  
00:07:31 --> 00:07:32  
Nada.

124  
00:07:34 --> 00:07:35  
Sigue leyendo.

125  
00:07:53 --> 00:07:56  
Lo siento, no está abierto...  
Oiga, no puede entrar, señor.

126  
00:07:59 --> 00:08:02  
Me dirás dónde encontrar a Nina Locke.

127  
00:08:03 --> 00:08:06  
- No sé dónde está.  
- Mientes.

128  
00:08:07 --> 00:08:11  
Dime, o te dispararé en el estómago  
y te dejaré desangrar.

129  
00:08:13 --> 00:08:15  
¿Qué quieres con Nina Locke?

130  
00:08:17 --> 00:08:19  
Tiene una llave que necesito.

131  
00:08:20 --> 00:08:21  
¿Una llave? ¿De qué?

132  
00:08:22 --> 00:08:24  
Quizá pueda ayudarte.

133  
00:08:24 --> 00:08:25  
Suficiente.

134  
00:08:26 --> 00:08:29  
Te lo preguntaré por última vez.

135  
00:08:33 --> 00:08:33  
¿Dónde está?

136  
00:08:41 --> 00:08:44  
Ya basta. Quédate ahí.

137  
00:08:45 --> 00:08:46  
¡No te muevas!

138  
00:08:46 --> 00:08:48  
Detente o te dispararé.

139  
00:08:48 --> 00:08:49  
Pues dispara.

140  
00:08:49 --> 00:08:50  
Última advertencia.

141  
00:08:57 --> 00:08:58  
Lo siento.

142  
00:09:01 --> 00:09:02  
Nada puede lastimarme.

143  
00:09:03 --> 00:09:06  
Pero tú, por otro lado...

144  
00:09:09 --> 00:09:10  
no puedes decir lo mismo.

145  
00:09:10 --> 00:09:12  
¡Papá!

146  
00:09:12 --> 00:09:14  
Vaya, miren esto.

147  
00:09:15 --> 00:09:16  
Es tu padre, ¿no?

148  
00:09:17 --> 00:09:18  
¡Auxilio! ¡Papá!

149  
00:09:19 --> 00:09:21  
Sigue vivo.

150  
00:09:21 --> 00:09:24  
Si me llevas con tus amigos,  
seguirá con vida.

151  
00:09:26 --> 00:09:27  
Muy bien.

152  
00:09:28 --> 00:09:29  
Te lo advierto,

153  
00:09:29 --> 00:09:33  
si veo algún indicio  
de que llamaste a las autoridades,

154  
00:09:33 --> 00:09:34  
tu hija morirá.

155  
00:09:35 --> 00:09:36  
¡Auxilio!

156  
00:09:36 --> 00:09:38  
- ¡Jamie!  
- ¡Papá! ¡Ayuda!

157  
00:09:54 --> 00:09:57  
Esas llaves no te pertenecen  
y las recuperaremos.

158  
00:10:06 --> 00:10:07  
¡Mi diario!

159  
00:10:25 --> 00:10:27



Me caías mejor cuando te creía muerto.

160

00:10:32 --> 00:10:33  
A veces desearía estarlo.

161

00:10:35 --> 00:10:38  
Que hable contigo  
no significa que te perdono.

162

00:10:38 --> 00:10:40  
No espero que lo hagas.

163

00:10:41 --> 00:10:45  
Dodge me usó, pero de todos modos  
yo tomé las decisiones.

164

00:10:46 --> 00:10:48  
No puedo cambiar lo que pasó,

165

00:10:49 --> 00:10:52  
pero lamento mucho  
haber hecho lo que hice.

166

00:10:53 --> 00:10:54  
Lo siento, Bode.

167

00:10:56 --> 00:10:59  
Chamberlin me dijo  
que ayudaste a mi familia.

168

00:11:00 --> 00:11:02  
Guie a Kinsey a la llave Ángel.

169

00:11:02 --> 00:11:03  
¿Cómo?

170

00:11:03 --> 00:11:06  
Con los pájaros, ellos...

171  
00:11:07 --> 00:11:11  
Pueden percibirnos  
y descubrí una forma de guiarlos.

172  
00:11:11 --> 00:11:12  
¿Guiar a los pájaros?

173  
00:11:12 --> 00:11:14  
¿Como los gorriones?

174  
00:11:17 --> 00:11:18  
Muéstrame cómo lo hiciste.

175  
00:11:28 --> 00:11:29  
Nada mal.

176  
00:11:31 --> 00:11:32  
Qué gran elogio.

177  
00:11:34 --> 00:11:38  
Es lo primero que haría Bode  
para buscar la mejor manera de entrar.

178  
00:11:38 --> 00:11:40  
Le encantan los mapas estratégicos.

179  
00:11:53 --> 00:11:55  
Perdón por contestarte así antes.

180  
00:11:57 --> 00:11:59  
La última vez que hablé con Bode,

181  
00:12:00 --> 00:12:01

con el Bode verdadero...

182

00:12:04 --> 00:12:05  
lo traté muy mal.

183

00:12:08 --> 00:12:10  
Si no vuelvo a hablar con él...

184

00:12:10 --> 00:12:13  
Será un fantasma  
que te guarda rencor para siempre.

185

00:12:18 --> 00:12:19  
Lo resolveremos.

186

00:12:20 --> 00:12:24  
Pero no dejes que se interpongan  
tus sentimientos de culpa.

187

00:12:25 --> 00:12:26  
No es para nada útil.

188

00:12:41 --> 00:12:42  
Parece arriesgado.

189

00:12:43 --> 00:12:44  
Necesitamos armas.

190

00:12:47 --> 00:12:48  
Ven conmigo.

191

00:12:51 --> 00:12:54  
Los dueños de la casa son carpinteros.

192

00:12:54 --> 00:12:56  
Sé que no es mucho...

193

00:12:56 --> 00:12:58  
Pero podremos defendernos.

194

00:13:08 --> 00:13:10  
Josh, ahora no es buen momento.

195

00:13:14 --> 00:13:15  
Tranquilo, habla más despacio.

196

00:13:21 --> 00:13:23  
La recuperaremos, te lo prometo.

197

00:13:24 --> 00:13:25  
Sí.

198

00:13:25 --> 00:13:26  
Sí.

199

00:13:26 --> 00:13:28  
Bueno. Nos vemos pronto.

200

00:13:29 --> 00:13:31  
Bolton tiene a Jamie.

201

00:13:31 --> 00:13:33  
Josh cree que vendrá aquí con ella.

202

00:13:34 --> 00:13:36  
¿Qué? ¿Por qué?

203

00:13:36 --> 00:13:39  
Bolton dijo que necesitaba una llave.

204

00:13:39 --> 00:13:41

¿Existen llaves que aún no tengamos?

205

00:13:42 --> 00:13:43

No que yo sepa.

206

00:13:43 --> 00:13:46

De todos modos, Bolton llegará pronto.

207

00:13:47 --> 00:13:48

¿Si lo aprovechamos?

208

00:13:49 --> 00:13:51

Quizás podemos negociar con la llave

209

00:13:52 --> 00:13:54

para que Bolton atraviese  
la Puerta Fantasma.

210

00:13:54 --> 00:13:57

¿Y Bode tomaría el cuerpo de Bolton?

211

00:13:57 --> 00:13:59

Solo hasta detener a Gideon.

212

00:14:00 --> 00:14:01

Vale la pena intentarlo, ¿no?

213

00:14:13 --> 00:14:14

¿Qué diablos?

214

00:14:15 --> 00:14:16

Aquí están.

215

00:14:17 --> 00:14:20

- Denme la llave.

- Tuve que contárselo.

216  
00:14:20 --> 00:14:21  
- ¡Calla!  
- ¡No lo hagas!

217  
00:14:22 --> 00:14:23  
Hay otra llave.

218  
00:14:23 --> 00:14:25  
Entréguenmela o la niña morirá.

219  
00:14:26 --> 00:14:27  
No la tenemos.

220  
00:14:28 --> 00:14:29  
No les creo.

221  
00:14:29 --> 00:14:31  
¡Es la verdad!

222  
00:14:34 --> 00:14:35  
Busquen una cuerda.

223  
00:14:46 --> 00:14:47  
Espera.

224  
00:14:47 --> 00:14:48  
¿Ahora qué?

225  
00:14:49 --> 00:14:51  
Libérala.

226  
00:14:52 --> 00:14:54  
Yo soy el que tiene el arma.

227

00:14:54 --> 00:14:56  
No sabe nada, no puede ayudarte.

228  
00:14:57 --> 00:14:59  
La necesitabas para hallarnos  
y ya lo hiciste.

229  
00:15:00 --> 00:15:01  
Deja que se vaya.

230  
00:15:04 --> 00:15:05  
Ya cumpliste tu función.

231  
00:15:07 --> 00:15:08  
Vete.

232  
00:15:12 --> 00:15:13  
Ahora muévanse.

233  
00:15:21 --> 00:15:22  
¡Jamie!

234  
00:15:22 --> 00:15:25  
¡Nina! A mi padre le dispararon y se cayó...

235  
00:15:25 --> 00:15:28  
Tranquila, ya hablé con él.  
Está en camino.

236  
00:15:34 --> 00:15:37  
¿Te encuentras bien?  
¿Quieres algo para comer?

237  
00:15:37 --> 00:15:39  
¿Dónde está Bode?

238

00:15:41 --> 00:15:43  
Es un poco difícil de explicar.

239

00:15:44 --> 00:15:46  
Dodge le robó el cuerpo  
y ahora es un fantasma.

240

00:15:46 --> 00:15:48  
Ay, mierda.

241

00:15:48 --> 00:15:50  
Lo siento, pero es una locura.

242

00:15:50 --> 00:15:53  
Descuida, tenemos un plan para salvarlo.

243

00:15:53 --> 00:15:56  
Entonces, últimamente  
no era Bode de verdad.

244

00:15:56 --> 00:15:57  
Tiene mucho sentido.

245

00:16:00 --> 00:16:02  
¿Jamie?

246

00:16:02 --> 00:16:04  
- Josh, estás herido.  
- ¡Papá!

247

00:16:05 --> 00:16:06  
Jamie.

248

00:16:06 --> 00:16:08  
¿Estás bien? ¿Te lastimó?

249



00:16:08 --> 00:16:10  
Estoy bien, pero tú estás sangrando mucho.

250  
00:16:10 --> 00:16:14  
Estoy bien. Creo que solo debo sentarme.

251  
00:16:16 --> 00:16:17  
¡Josh!

252  
00:16:21 --> 00:16:23  
¡Vayan! ¡Vuelen!

253  
00:16:27 --> 00:16:29  
Los pájaros sienten tu energía.

254  
00:16:29 --> 00:16:32  
Trata de mantener la calma  
y harán lo que quieras.

255  
00:16:59 --> 00:17:01  
¡Eso es! ¡Lo lograste!

256  
00:17:04 --> 00:17:07  
HOSPITAL

257  
00:17:11 --> 00:17:12  
¿Señora Bennett?

258  
00:17:13 --> 00:17:15  
No, él no es mi...

259  
00:17:15 --> 00:17:17  
Somos amigos.

260  
00:17:17 --> 00:17:19  
Buenas noticias.

Lo suturamos y está estable.

261

00:17:19 --> 00:17:21  
Puede pasar a verlo.

262

00:17:29 --> 00:17:30  
Ten cuidado.

263

00:17:31 --> 00:17:31  
Lo siento.

264

00:17:32 --> 00:17:34  
Me alegro mucho de que estés bien.

265

00:17:35 --> 00:17:38  
Les dije que estaba limpiando  
un arma de exhibición

266

00:17:38 --> 00:17:40  
y que se disparó por accidente.

267

00:17:42 --> 00:17:44  
¿Puedes decirme la verdad?

268

00:17:46 --> 00:17:47  
¿Qué diablos pasó hoy?

269

00:17:51 --> 00:17:53  
Lamento que tú y Jamie  
se vieran involucrados.

270

00:17:53 --> 00:17:55  
¿Involucrados en qué?

271

00:17:59 --> 00:18:02  
¿Tiene algo que ver

con los intrusos en la boda?

272

00:18:06 --> 00:18:08

Si Jamie y yo estamos en peligro...

273

00:18:08 --> 00:18:09

Quiero contarte...

274

00:18:10 --> 00:18:11

todo.

275

00:18:12 --> 00:18:13

Pero...

276

00:18:15 --> 00:18:16

pensarás que estoy loca.

277

00:18:17 --> 00:18:18

Cuéntame.

278

00:18:23 --> 00:18:25

¿Recuerdas eso que buscabas el año pasado?

279

00:18:27 --> 00:18:29

¿Esa entrada al más allá?

280

00:18:30 --> 00:18:31

Sí.

281

00:18:32 --> 00:18:34

De verdad existe.

282

00:18:36 --> 00:18:37

Pero no es...

283

00:18:38 --> 00:18:39  
lo que pensabas.

284

00:18:39 --> 00:18:42  
No es donde están nuestros seres queridos.

285

00:18:43 --> 00:18:45  
Es un lugar oscuro y horrible.

286

00:18:46 --> 00:18:49  
Hay un tal Gideon

287

00:18:50 --> 00:18:52  
que abrió un portal a ese mundo.

288

00:18:52 --> 00:18:56  
¿Frederick Gideon,  
mi antepasado que encontró la entrada?

289

00:18:56 --> 00:18:58  
Ya no es exactamente tu antepasado.

290

00:19:00 --> 00:19:02  
Quiere destruirlo todo.

291

00:19:03 --> 00:19:05  
Estamos intentando detenerlo

292

00:19:05 --> 00:19:08  
porque nuestra familia, la familia Locke...

293

00:19:10 --> 00:19:14  
lleva muchos años  
involucrada en todo esto.

294

00:19:17 --> 00:19:17

Está bien.

295  
00:19:18 --> 00:19:19  
Entonces...

296  
00:19:21 --> 00:19:22  
dime si piensas...

297  
00:19:22 --> 00:19:24  
que estoy chiflada.

298  
00:19:25 --> 00:19:28  
El año pasado pensé que había enloquecido.

299  
00:19:29 --> 00:19:32  
No entiendo mucho de lo que dices.

300  
00:19:36 --> 00:19:37  
Pero te creo.

301  
00:19:50 --> 00:19:52  
Hogar, dulce hogar.

302  
00:20:04 --> 00:20:05  
¿Bode?

303  
00:20:05 --> 00:20:08  
¡Estoy aquí! Sabía que regresarían.

304  
00:20:08 --> 00:20:12  
Espera en la Puerta Fantasma.  
Te buscaremos un cuerpo.

305  
00:20:12 --> 00:20:15  
¿Él? De ninguna manera.  
Tengo una idea mejor.

306

00:20:17 --&gt; 00:20:18

No se distraigan.

307

00:20:33 --&gt; 00:20:35

- A Josh le darán el alta.

- Bien.

308

00:20:36 --&gt; 00:20:40

Rufus llevó a Jamie a su casa,  
se aliviará al saber que está bien.

309

00:20:40 --&gt; 00:20:42

¿Sabes algo de Tyler o Kinsey?

310

00:20:43 --&gt; 00:20:46

- No creo que debamos esperar.

- Vamos.

311

00:20:53 --&gt; 00:20:55

Tyler y Kinsey Locke.

312

00:20:57 --&gt; 00:21:00

Son el orgullo de sus antepasados,

313

00:21:00 --&gt; 00:21:03

y ladrones, al igual que ellos.

314

00:21:03 --&gt; 00:21:04

¿Ladrones?

315

00:21:05 --&gt; 00:21:07

Esta es nuestra casa.

316

00:21:07 --&gt; 00:21:08

Esas llaves nos pertenecen.

317

00:21:11 --> 00:21:14  
Esas llaves fueron hechas  
con seres de mi mundo.

318

00:21:15 --> 00:21:18  
Jamás podrían ser dueños  
de algo de mi mundo.

319

00:21:18 --> 00:21:21  
Y sé que aún me ocultan  
algo más de mi mundo.

320

00:21:24 --> 00:21:25  
Dime,

321

00:21:26 --> 00:21:29  
¿acaso no quieres salvar a tu familia?

322

00:21:36 --> 00:21:37  
Está en el cementerio.

323

00:21:39 --> 00:21:44  
Pero se encuentra en el plano fantasmal,  
no es posible verla sin entrar allí.

324

00:21:46 --> 00:21:48  
¿Por qué la escondieron ahí?

325

00:21:49 --> 00:21:50  
Era el lugar más seguro.

326

00:21:51 --> 00:21:53  
Solo se llega con la llave Fantasma.

327

00:21:55 --> 00:21:57

Por la puerta en el estudio.

328

00:22:03 --> 00:22:04

Bolton...

329

00:22:06 --> 00:22:07

tú irás a buscarla.

330

00:22:17 --> 00:22:18

Vamos a Casa Llave.

331

00:22:18 --> 00:22:20

Quiero ayudar.

332

00:22:20 --> 00:22:21

No, Rufus.

333

00:22:21 --> 00:22:23

Cuida a Jamie.

Te llamaré cuando esté a salvo.

334

00:22:24 --> 00:22:25

Te quiero.

335

00:22:32 --> 00:22:34

¿Tu papá tiene bicicleta?

336

00:22:42 --> 00:22:44

¿Qué tiene que hacer?

337

00:22:48 --> 00:22:51

Debes volar por aquí, pasando el pozo.

338

00:22:51 --> 00:22:54

A medio kilómetro hay un cementerio.



339

00:22:54 --&gt; 00:22:55

La llave está ahí.

340

00:22:55 --&gt; 00:22:56

¿Dónde?

341

00:22:56 --&gt; 00:22:59

En un ataúd, enterrada con un familiar.

342

00:23:00 --&gt; 00:23:04

Una tumba sin nombre en la segunda fila,  
junto a la de Ben Locke.

343

00:23:05 --&gt; 00:23:07

- ¿No podemos desenterrarla?

- No.

344

00:23:07 --&gt; 00:23:08

No.

345

00:23:09 --&gt; 00:23:12

La escondimos como fantasmas,  
está en ese plano.

346

00:23:13 --&gt; 00:23:15

¿Bode?

347

00:23:22 --&gt; 00:23:25

¿Me encontraré con otros fantasmas?

348

00:23:25 --&gt; 00:23:27

¡Busca mi llave de una vez!

349

00:23:29 --&gt; 00:23:31

¡Y date prisa!

350

00:23:39 --> 00:23:41  
Más les vale que la encuentre.

351

00:23:45 --> 00:23:46  
¿Quién es?

352

00:23:54 --> 00:23:57  
¿Qué espera Bode?  
El cuerpo de Bolton está ahí.

353

00:23:58 --> 00:24:00  
Olvida a Bolton, Bode tiene otro plan.

354

00:24:01 --> 00:24:03  
- Debemos buscar la llave Animal.  
- ¿Qué?

355

00:24:04 --> 00:24:05  
Confía en mí.

356

00:24:18 --> 00:24:19  
Tú.

357

00:24:21 --> 00:24:23  
Estuviste en mi mundo.

358

00:24:24 --> 00:24:25  
Así es.

359

00:24:26 --> 00:24:27  
Me escapé.

360

00:24:28 --> 00:24:29  
No por mucho tiempo.

361

00:24:30 --> 00:24:32  
¿Estás seguro?

362  
00:24:42 --> 00:24:43  
¿Mamá?

363  
00:24:46 --> 00:24:47  
Hola, ¿cómo estás?

364  
00:24:47 --> 00:24:50  
¡Suficiente! ¡No pueden vencerme!

365  
00:25:21 --> 00:25:22  
La tengo.

366  
00:25:24 --> 00:25:25  
¡No!

367  
00:25:25 --> 00:25:26  
¡Deprisa!

368  
00:25:26 --> 00:25:27  
¿Qué pasa?

369  
00:25:27 --> 00:25:28  
Ya verás.

370  
00:25:31 --> 00:25:32  
¡Ahora!

371  
00:25:41 --> 00:25:42  
¡Miren eso!

372  
00:25:42 --> 00:25:43  
Funcionó.

373  
00:25:44 --> 00:25:45  
¡Bode!

374  
00:26:09 --> 00:26:12  
Darte una muerte simple  
sería demasiado fácil.

375  
00:26:38 --> 00:26:39  
¡Rufus!

376  
00:26:46 --> 00:26:48  
Dime dónde está la llave.

377  
00:26:48 --> 00:26:51  
Basta de trucos y de mentiras.

378  
00:26:51 --> 00:26:53  
Detente. No lo hagas.

379  
00:26:56 --> 00:26:57  
Sé dónde está la llave.

380  
00:26:57 --> 00:26:59  
- ¿Qué?  
- ¿En serio?

381  
00:27:00 --> 00:27:03  
Deja ir a Rufus y te la entregaré.

382  
00:27:25 --> 00:27:27  
Mintieron sobre la llave, señor.

383  
00:27:28 --> 00:27:30  
Es imposible confiar en ustedes.

384

00:27:30 --> 00:27:32  
¡Átalos!

385  
00:27:33 --> 00:27:36  
La llave está  
en la mente de un excompañero.

386  
00:27:37 --> 00:27:39  
La guardé allí en la preparatoria.

387  
00:27:40 --> 00:27:41  
¿De quién?

388  
00:27:44 --> 00:27:45  
Gordie Shaw.

389  
00:27:49 --> 00:27:50  
Si me mientes,

390  
00:27:51 --> 00:27:52  
tu hijo morirá.

391  
00:27:52 --> 00:27:54  
Es la verdad.

392  
00:27:59 --> 00:28:00  
Sí.

393  
00:28:01 --> 00:28:02  
Eso parece.

394  
00:28:04 --> 00:28:06  
Y ahora me llevarás a buscarla.

395  
00:28:38 --> 00:28:39  
Enciérralos.

396

00:28:40 --&gt; 00:28:42

Si no vuelvo en una hora con la llave..

397

00:28:44 --&gt; 00:28:46

mátalos a todos.

398

00:28:49 --&gt; 00:28:50

Mamá.

399

00:28:55 --&gt; 00:28:56

Caminen.

400

00:29:08 --&gt; 00:29:11

Tu mamá es muy valiente,  
sé que estará bien.

401

00:29:14 --&gt; 00:29:17

¿Por qué ocultaron una llave  
en la mente de Gordie?

402

00:29:18 --&gt; 00:29:19

No lo sé,

403

00:29:20 --&gt; 00:29:21

pero creo que era verdad.

404

00:29:23 --&gt; 00:29:24

¿Qué llave será?

405

00:29:34 --&gt; 00:29:35

No teman.

406

00:29:37 --&gt; 00:29:38

No soy Bolton.

407  
00:29:41 --> 00:29:42  
Soy yo,

408  
00:29:43 --> 00:29:44  
Sam.

409  
00:30:00 --> 00:30:03  
BASADA EN LA NOVELA GRÁFICA

# LOCKE & KEY



8FLiX

Discover  
Your  
Standom

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.